

小記者特稿



經過為期兩個月的課程，首次推廣到加拿大的「明報校園小記者」（溫哥華支部）計劃圓滿結束。畢業的優秀小記者採訪特稿，分別在《明報》及逢周五免費取閱的《明聲報》刊登。

農場為何不養雞



明報校園小記者  
林濤宜 (Jovi Lam)

A & W 農場開始於1948年，現在有500英畝的耕地，主要位於列治文區最大的農場。農場主人是來自荷蘭的移民，A & W的名字是由他的父母名字組成。他們一家有六人，現居於農場內。他們主要種不同蔬菜及植物，例如玉米、豆子、薯仔；玉米是長得很高的植物，白薯仔長有白色花朵，農場植物全由天然方法種植，不會用化學肥料。他們用雨水灌溉而不用飲用水，因飲用水的費用十分貴。農場也有養牛，每年的冬天就有小牛兒出生，他們所養的牛是食用牛。農場工作十分艱苦，農場主人每天早上6時開始工作至晚上8時，每星期7天，一年也沒有一天的假期。他們有5名全職工人，幫助他們打理農場，在旺季會有70至80兼職工人。他們的農場沒有養雞，因雞兒會留下食物，引來大量的老鼠，在列治文養豬是不合法的，所以他們也沒有養豬。農場所出產的蔬菜及植物主要供本地的超級市場。

# 省府撥200萬研血疾

## 以藥取代骨髓移植

【明報專訊】卑詩省府昨日宣布撥款200萬元，資助溫哥華綜合醫院專責研究血液疾病新式療程的部門。這個部門曾對多名血癌患者進行治療，並以服藥代替痛苦的骨髓移植等傳統方法。

卑詩衛生廳長卜佐治 (George Abbott) 昨日在溫哥華綜合醫院表示，省府將撥款200萬元給溫哥華綜合醫院，用以支持院內「血液學臨床試驗部」 (Hematology Clinical Trials Unit) 的研究。他指卑詩省每年平均有5000人診斷出罹患多發性硬化症、白血病、血栓等與血癌相關的疾病，因此這筆錢能確保治療相關血液疾病的新療程及新藥，不會因價格而讓病患者無法使用。

溫哥華綜合醫院的「血液學臨床試驗部」設置於2004年，經費皆來自私人捐助。該部門主要是針對血癌疾病評估新的療程、臨床護理，以及幹細胞移植等。截至目前為止，該部門已經完成了39項新藥試驗，並治療了超過300名病患。其中27名病患者罹患慢性骨髓性白血病，結果只需要服藥，免去骨髓移植的痛苦。



▲卜佐治 (右二) 將支票交給溫哥華綜合醫院代表。(馮仔新攝)



卜佐治宣布200萬元撥款。(馮仔新攝)

大溫地區天氣預測

| 今天            | 10/5 (日)       | 10/6 (一)     | 10/7 (二)     |
|---------------|----------------|--------------|--------------|
|               |                |              |              |
| 雷暴<br>14-16°C | 陰間晴<br>11-13°C | 雨<br>10-12°C | 陰<br>11-14°C |

世界部分城市天氣預測

|     | 溫度(°C) | 概況  |
|-----|--------|-----|
| 卡加利 | 9-16   | 陰   |
| 愛蒙頓 | 11-20  | 陰間晴 |
| 溫尼辟 | 5-18   | 晴   |
| 多倫多 | 5-15   | 陰間晴 |
| 渥太華 | 3-11   | 陰間晴 |
| 滿地可 | 7-12   | 陰間晴 |
| 三藩市 | 12-18  | 驟雨  |
| 洛杉磯 | 14-19  | 雨   |
| 紐約  | 11-20  | 晴   |
| 香港  | 24-28  | 雨   |
| 台北  | 23-29  | 驟雨  |
| 北京  | 11-17  | 雨   |
| 上海  | 21-24  | 驟雨  |
| 廣州  | 24-29  | 驟雨  |
| 新加坡 | 24-31  | 雷暴  |
| 東京  | 20-25  | 晴   |
| 悉尼  | 21-32  | 晴   |
| 倫敦  | 10-12  | 雨   |

## 中信中心「感恩節合家歡」

【明報專訊】中信中心 (本那比 Willingdon 夾 Kingsway 麗晶廣場二樓) 將於本月10日上午10時至12時，舉行「感恩節合家歡」活動。該中心當日將安排很多豐富的節目和遊戲，歡迎新老移民共同來歡度加拿大的感恩節；也可邀請朋友和家人前來。另外，在本月17日上午10時至12時，中

信中心將舉辦「如何處理交通事故」講座，特別邀請陳正傑律師主講。交通事故難免發生，在路上發生了事故後如何有一個冷靜的心態來處理和面對呢？在事故中如何按照法規辦理呢？陳律師會針對各案帮助大家協調事故，妥善處理。歡迎各界人士參加。查詢電話：604-877-8606。







傾銷特惠價包：

|           |            |
|-----------|------------|
| PTT 物業轉讓稅 | 回贈\$4,500  |
| GST       | 回贈\$5,000  |
| 管理費       | 回贈\$1,200  |
| 總回贈額      | \$10,700!! |
| 優惠期有限     |            |

所餘單位必需售出

Tower A

|               |                      |           |
|---------------|----------------------|-----------|
| PH2           | <del>\$539,000</del> | \$499,000 |
| 2睡房2½浴室1163呎  |                      |           |
| 1606          | <del>\$417,900</del> | \$402,000 |
| 2睡房2浴室925呎向東北 |                      |           |
| 1706          | <del>\$422,900</del> | SOLD      |

Tower B

|                             |                      |           |
|-----------------------------|----------------------|-----------|
| Townhouse 1                 | <del>\$529,000</del> | \$499,000 |
| 單邊單位向西南3睡房3浴室1466呎2車位       |                      |           |
| Townhouse 5                 | <del>\$529,000</del> | \$479,000 |
| 硬木地板，面向公園，向南，3睡房3浴室1463呎2車位 |                      |           |
| Townhouse 7                 | <del>\$509,000</del> | SOLD      |
| Townhouse 8                 | <del>\$479,000</del> | SOLD      |
| Townhouse 9                 | <del>\$479,000</del> | SOLD      |
| Townhouse 10                | <del>\$479,000</del> | SOLD      |
| Townhouse 12                | <del>\$529,000</del> | \$499,000 |
| 單邊單位硬木地板向西北3睡房3浴室1450呎2車位   |                      |           |

|                     |                      |           |
|---------------------|----------------------|-----------|
| PH5                 | <del>\$529,000</del> | \$499,000 |
| 2睡房2½浴室1163呎2車位     |                      |           |
| 301                 | <del>\$449,000</del> | \$399,000 |
| 3睡房(2套房)3全浴向東南1214呎 |                      |           |
| 1706                | <del>\$419,000</del> | \$399,000 |
| 單邊單位向西北2睡房2全浴885呎   |                      |           |



CITY CENTRE REALTY

Douglas Soo ☎ 604-816-1820  
華語查詢 ☎ 604-518-5233  
許先生 Steve Hui

展銷中心  
列治文 6333 Katsura Street  
周六及周日中午1時-4時開放  
www.concretecondos.com